

黃金崎不老不死溫泉

# 青森岩手

## 【東北傳説】青森十和田・奧入瀨溪流・ 9大紅葉名所・不老不死溫泉・ 🌀 3晚溫泉・東京鐵道6天

10月19、26、27、28、29、30、31日出發 JSD6JL

Treasureland  
TOHOKU  
JAPAN 日本東北  
東北觀光推進機構



# 不老不死溫泉

縱橫遊  
www.wwpkg.com.hk

JAPAN AIRLINES

更快捷・更方便・更全面 電話報名中心  
**34430880**  
WPKG.com.hk  
傳呼號碼 350217

## 青森 岩手

JSD6JL

### 【東北傳説】青森十和田·奧入瀨溪流·

### 9大紅葉名所·不老不死溫泉·

### 3晚溫泉·東京鐵道6天

10月19、26、27、28、29、30、31日出發

JSD6JL

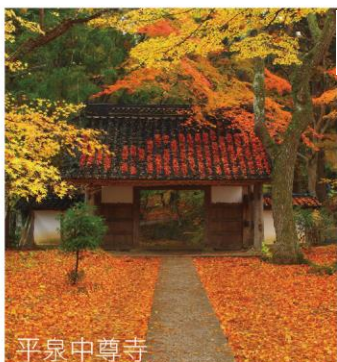
保證日航, 東京接駁內陸機到青森; 一次過暢遊東北3縣【青森、秋田、岩手】人氣景點; 全日本獨一無二【不老不死溫泉】泡湯賞靚景。



#### 獨一無二【不老不死溫泉】

於青森最西端的黃金崎擁有一個彷彿與眼前日本海融合為一的【海邊露天溫泉】，曾多次受到電視及雜誌介紹而廣為人知。在充滿開放感的環境下，浸泡於黃金溫泉內，聽著海浪聲一邊欣賞夕陽西下壯觀海景，一邊聆聽海浪聲，舒緩旅途疲勞，不容錯過！

泉質/鈉、鈣、鎂  
功效/治療神經痛、腰痛、傷口疼痛、風濕



#### 欣賞東北9大紅葉名所

走訪3溪2湖 3種不同角度 欣賞紅葉美態

- ◆ 溪. 紅葉の光影
  - 【奧入瀨溪流】風雪來臨前，深入觀賞美景的最後時機。
  - 【嚴美溪】有日本第一美溪之讚譽，包品嚐人氣飛天糰子(1串)
  - 【抱返溪谷】因溪谷陡峭又狹隘而得名，秋季紅葉美景著稱。
- ◆ 湖. 紅葉の鏡
  - 【十和田湖】包乘搭遊覽船，環湖領略十和田湖渾然天成的自然美。
  - 【田澤湖】作為田澤湖傳説象徵的辰子像，金黃婉約。
- ◆ 歷史建築. 文化と自然の映襯
  - 【平泉中尊寺】感受世界文化遺產的魅力。
  - 【弘前公園】弘前城與紅葉相映成趣。
  - 【角館】有小京都之稱，保存著濃厚的江戶古都風情。
  - 【千秋公園】日本歷史公園100選，紅葉絢爛如畫。

#### 【輕鬆遊東北】為你勁慳

11 hr



青森·岩手

#### 享受東北2縣，2晚不同性質溫泉

- ◆ 【百選旅館】岩手森之風溫泉 泉質/鹼性高溫泉  
可享用約6種和風及西式設計溫泉，包括露天溫泉、室內大浴場及半露天溫泉。其中以感覺像浮於空中的露天溫泉最具特色。  
www.morinokaze.com
- ◆ 青森十和田湖莊溫泉 泉質/碳酸氫鹽泉  
十和田湖畔內首屈一指的和風溫泉酒店，擁有洋式及和式兩大浴場，另設氣泡浴、庭園露天溫泉等。  
www.towadaso.co.jp





## 紅葉名所

### 青森県絶景【奥入瀬溪流】

川流不息,享受大自然森林浴(10月中旬至下旬期間賞紅葉)◎  
與十和田湖同被指定為青森縣的特別名勝和天然紀念物。由「子之口」到「燒山」的源流部分,水流極富變化,美不勝收。在充滿芬多精環境下,沿溪流漫步,享受難得的森林療癒,舒暢身心。



### 神秘之湖【十和田湖】(包乘搭遊覽船)

(10月中旬至下旬期間賞紅葉)◎

著名雙層破火山口湖,水深在日本位居第三位,碧綠清澈的湖水映出特色的四季自然風貌,充滿神秘美感。湖水的透明度高,前往乘搭遊覽船環湖欣賞非凡美景,領略其渾然天成的自然美。



### 世界文化遺產【平泉中尊寺】

(10月下旬至11月上旬期間賞紅葉)◎

中尊寺是位於岩手縣平原的天台宗東北大本山寺院,是由慈覺大師在公元850年創建的。作為「象徵平泉—佛教淨土的建築、庭園及考古學上的遺跡群」,2011年獲列入世界文化遺產。寺內現有金色堂、經藏等3000多件國寶和重要文化財產都被保存了下來,可謂是一座平安時代佛教美術寶庫。



### 日本第一美溪【嚴美溪】

(10月中旬至下旬期間賞紅葉)◎

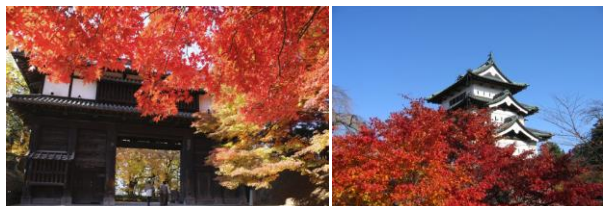
磐井川將嚴美溪中的巨大岩石侵蝕,經歷數萬年造成了許多奇岩怪石,全長2公里的溪谷可以欣賞到各種不同表情的巨岩,險峻的奇岩與清澈的溪流交織成絕美的川岸景象,其天然美景,有日本第一美溪之讚譽。到了秋天,更可見樹林一舉變色,紅葉遍野。更特別安排品嚐必食名物--飛天糰子(每人1串)



### 古老天守閣與紅葉相映成趣【弘前公園】

(10月中旬至11月上旬期間賞紅葉)◎

弘前位於青森縣西南部、津輕平原的南部,從17世紀建成弘前城以後,這裏就成了“城下町”(以諸侯的居城為中心發展起來的城市),作為本地的政治、經濟中心而日益繁榮起來。位於津輕平原的「弘前城」,別名「鷹岡城」或「高岡城」,不僅是日本國家指定史蹟,還保留了许多日本重要的文化遺產。



### 東北小京都【角館】 感受城下町古老風情

(10月中旬至11月上旬期間賞紅葉)◎

400年歷史的角館有小京都之稱,至今還保存著許多武家宅邸,是日本最能體現“城下町”的古老城鎮容貌小城之一,被選定為國家重要傳統建築物群保護地區。其中青柳家,可說是典型武家屋敷的代表建築。另外,寺院神社和商家外塗泥灰的倉庫等鱗次櫛比,將小城圍在裏面,讓遊人追溯起角館淵遠流長的歷史。



### 日本最深【田澤湖】· 神話傳說【辰子像】

(10月下旬至11月上旬期間賞紅葉)◎

水深423.4米,是全世界最深的內陸湖,水的透明度也居日本第二。琉璃色的湖水微波蕩漾、神秘莫測,四周綿延不斷的山脈安穩恬靜,充滿著一片明媚的氣氛。湖中金黃色辰子的銅像,姿容妖嬈。



### 徒步漫遊東北耶馬溪【抱返溪谷】,沿途欣賞「一湯·六瀑布·三島·十二名勝」

(10月下旬至11月上旬期間賞紅葉)◎

抱返溪谷原始風貌的森林分佈在河溪兩岸,陪襯上呈現藍寶石璀璨光彩的溪流,加上不同的瀑布、形狀各異奇岸怪石,蔚為奇觀。

秋天時森林染成鮮紅與金黃色交疊,陪襯著寶藍色的溪流,加上擁有大小不一的瀑布,美景歷歷在目,令人留連忘返。(徒步漫遊至回顧瀑布,單程約1.5公里,往返共約需1小時。)



**「縱橫旅安心」就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心！**

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)。為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：

- 延長保障最長至離港前3小時及回港後3小時止
- 保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水及各項水上活動
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償
- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- 受保人、其直系親屬或同行夥伴因患病(出發前90天內及須入院證明)而須取消行程，其不能返回之旅行團費用，都可以得到保障(上限30000元)

如投保「環球尊尚計劃」更能獨享專有保障，「更改姓名、改期、轉團或保留團費三個月」之額外保障；而於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障(指定團隊除外，請瀏覽<https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>)

「縱橫旅安心」由安達保險香港有限公司 **CHUBB** 承保

【東京・青森入、東京走】 第一天經成田、羽田機場。						
	採用航班	起飛時間	抵達時間	內陸飛機備註⑥	起飛時間	抵達時間
第一天	JL736 香港/成田東京	10:20	15:20	JL151 羽田東京/青森	19:55	21:15
第六天	JL735 成田東京/香港	18:10	22:30			

登記會員，盡享優惠  
 出發前3-5日即可Download  
 旅團集合資料  
 下載易  
 更方便更快捷，隨時隨地Get!

**自費活動項目表**，詳情請瀏覽：<https://goo.gl/2LAefr>

		早餐	午餐	晚餐	酒店 備註①②
第一天	香港 → 東京 → 青森 ~ 青森 JAL CITY/青森 ROCKWOOD 溫泉		✈️ 航機上	羽田空港 自費	【青森縣】 青森JAL CITY(免費客房) 或 青森ROCKWOOD溫泉 (免費客房)
第二天	弘前 ~ *津輕睡魔村(欣賞睡魔燈籠及傳統樂器三弦琴的演奏) ~ 日本現存十二天守閣之一【弘前公園】(★10月中旬至11月上旬期間賞紅葉)(古老天守閣與紅葉相映成趣) 備註③ ~ 神秘之湖十和田湖(★10月中旬至下旬期間賞紅葉)(包乘坐*觀光遊覽船) 備註③ ~ 奧入瀨溪流(★10月中旬至下旬期間賞紅葉)(遍布奇岩怪石，以溪流美景著稱) 備註③		酒店內 十和田牛 或 鍋仔御膳 備註③	溫泉御膳 或 和洋自助餐	【青森縣】 【星野集團】 古牧溫泉 青森屋 (免費客房) 或 奧入瀨溪流溫泉 (免費客房) 或 十和田莊溫泉 (免費客房) 或 十和田LAKE VIEW溫泉 (免費客房)
第三天	青森 ~ 千疊敷(欣賞200年前地震使岩床隆起形成的獨特地貌) ~ *不老不死溫泉(全日本獨一無二，黃金崎露天溫泉) 備註③④ ~ 秋田千秋公園(★10月下旬至11月上旬期間賞紅葉) 備註③ ~ 溫泉鄉		酒店內 鮭魚御膳 備註③	日式御膳 或 和洋自助餐	【秋田縣】 秋田METROPOLITAN (免費客房) 或 秋田CASTLE (免費客房)
第四天	♥[約早上8:00收集行李]悉心安排由酒店直接運送1件行李(每位)(第2件行李起，可自由付費托運，建議全部托運)，直達第5晚入住酒店，請帶備輕型行李包放置第4晚需要使用的個人物品。 角館(★10月中旬至11月上旬期間賞紅葉)(如畫風光享有東北小京都美譽) 備註③ ~ *青柳家(角館內江戶時代將軍武士的住宅) ~ 抱返溪谷(★10月下旬至11月上旬期間賞紅葉)(有東北耶馬溪之稱，兩岸原生林與瀑布清流相互輝映) 備註③ ~ 田澤湖(★10月下旬至11月上旬期間賞紅葉)(全日本最深的內陸湖) 備註③ ~ 辰子像 ~ 溫泉鄉		酒店內 ✓	溫泉御膳 或 和洋自助餐	【岩手縣】 【溫泉旅館百選】森之風溫泉 備註③ (免費客房) 或 花卷溫泉(免費客房) 或 志戶平溫泉
第五天	世界文化遺產【平泉中尊寺】(★10月下旬至11月上旬期間賞紅葉)(因平泉保留著許多以佛教中的淨土思想為基礎而建造的各式各樣寺院、庭園等，於2011年獲列入世界文化遺產，中尊寺就是其中經典，是日本首屈一指的平安時代宗教美術寶庫) 備註③ ~ 日本第一美溪【嚴美溪】(★10月中旬至下旬期間賞紅葉)(溪谷兩旁險峻的奇岩與清澈的溪流交織成絕美的川岸景象，有日本第一美溪之讚譽。特別安排品嚐必食名物--飛天糰子(每人1串) 備註③④ ~ 自東北子彈火車(仙台至東京，約2.5小時車程，省卻3小時交通時間) ~ 新宿/涉谷(會因應住宿地點而前往不同地區) ※為提供更充裕的購物時間，抵達東京車站後有機會被安排搭乘鐵路前往。		酒店內 車內弁当	Shabu Shabu 放題	赤坂 MONTEREY (免費客房) 或 東京巨蛋 (免費客房) 或 東京灣東急 (免費客房)
第六天	酒酒井 OUTLET(知名品牌如 AGNES B、COACH、DISNEY STORE、DIESEL、LEGO、GAP、BANANA REPUBLIC 等) ~ 東京 → 香港		酒店內 日式網燒	✈️ 航機上	

備註①如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。

②酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。

③紅葉資料只供參考，盛放視乎天氣有差異。

④不老不死露天溫泉有提供混浴浴池及女性專用浴池。露天溫泉內沒有更衣室或淋浴設施，建議於酒店內更衣沐浴後再前往露天溫泉。

露天溫泉或會因海浪影響而臨時關閉。請以當地安排為準。

⑤十和田湖觀光遊覽船，如因天氣/運休而未能乘搭，乃迫不得已之情況，將取消乘船活動並退回有關費用，敬請知悉。

⑥如入住森之風溫泉安排欣賞傳統太鼓表演，有關安排以酒店為準。

⑦如遇不老不死溫泉預約滿席或臨時休館，將改為前往十二湖散策。團隊名稱不作修改，敬希注意！

⑧如因坐席關係/預約滿席，將有可能改為其他餐廳享用日式御膳 或 其他膳食，敬請知悉。

⑨如遇飛天糰子休息/售罄/惡劣天氣影響體驗等，將有可能改為享用其他糰子，敬請知悉。

⑩內陸飛機機會因應航空公司而作出更改。行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航空公司由10月下旬起採用冬令時間，航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。✖機票有效期8日。請留意團隊價格逢星期二，六有機會調整。故越早報名，價格優惠越多。

⑪有關旅行團服務費，請參閱雜項收費一覽表。